

Hartwood

**VINTAGE STYLE
AMPLIFIER**

HW-VOLTAIR
USER MANUAL &
SETUP GUIDE

WARNING!

Do not open cover. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.
Do not place the product in a location near a heat source such as a radiator, or in an area subject to direct sunlight, excessive dust, mechanical vibration or shock.
The product must not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the product.
No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the product.
The mains plug is used to disconnect the appliance from the mains supply. Ensure that the mains outlet is easily accessible and remove the plug from the mains outlet if you notice any abnormality with the appliance.

EN

oggetto contenente acqua sul prodotto.
Non esporre il prodotto a fuoco, candele o oggetti simili.
La spina principale viene utilizzata per disconnettere il prodotto dalla principale fonte di energia. Assicurarsi che la spina sia facilmente accessibile e disconnettere l'unità nel caso si notassero dei difetti di funzionamento.

ADVARSELI

Ikke åpne deksel. Inneholder ingen deler som kan brukes. Overlat reparasjon til kvalifisert servicepersonell.
Ikke plasser produktet i nærheten av varmekilder som f.eks. en radiator, eller i områder som er utsatt for direkte sollys, mye støv, mekanisk vibrasjon eller støt.
Produktet må ikke utsettes for drypping eller sprutning, og gjenstander som er fylt med væsker, som f.eks. vaser, skal ikke plasseres på produktet.
Åpne flammer, som f.eks. tente lys, bør ikke plasseres på produktet.
Stikkontakten brukes til å koble apparatet fra strømforsyningen. Forsikre deg om at stikkontakten er lett tilgjengelig og ta støpselet ut av stikkontakten hvis du oppdager uregelmessigheter under bruk av apparatet.

NO

VAROVÁNÍ

Nezakrývajte. Uvnítr nejsoú žiadné součásti opravitelné uživatelem. S požadavkem na servis se ožkaže na kvalifikované servisní oddělení.
Neumisťujte produkt v blízkosti zdroja tepla, jako je radiátor, nebo na místo s přímým slunečním světlem, nadměrným prašením, mechanickými vibracemi nebo šokem.
Produkt nesmí přijít do kontaktu s vodou a žiadné objekty naplněné tekutinami, jako například vázy, by neměly být umístěny na produkt.
Žiadné zdroje otvoreného ohňa, jako například svíčky, by neměly být umístěny na produkt.
Hlavní kabel umožňuje odpojit zařízení od elektřiny. Ujistěte se, že hlavní napájecí výstup je snadno dostupný a odpojte kabel pokud zaznamenáte jakoukoliv abnormalitu na zařízení.

CZ

OSTRZEŻENIE!

Nie otwieraj pokrywy. W środku nie ma części nadających się do naprawy przez użytkownika. Prosimy pozostawić serwis dla wyszkolonego personelu.
Nie umieszczaj produktu w pobliżu źródła ciepła, np. grzejnika, lub w bezpośrednim świetle słonecznym, kurzu, czy mechanicznym wibracjom.
Produkt ten nie może być ekspozowany na kąpienie lub chłapanie, a przedmioty wypełnione płynami, takie jak wazy, nie powinny być na nim umieszczane.
Źródła otwartego ognia, takie jak np. świece, nie powinny być umieszczane na produkcie.
Wyczeka sieciowa służy do odłączenia urządzenia od zasilania sieciowego.
Należy upewnić się, że gniazdo sieciowe jest łatwo dostępne, a w razie wystąpienia nieprawidłowości w funkcjonowaniu urządzenia odłączyć je od zasilania sieciowego.

PL

DVARESLI

Dæskalet må ikke åbnes. Ingen bruger-udsiktfelige dele indeni. Overlad service til kvalificeret service personale.
Placer ikke produktet i nærheden af varmekilder såsom en radiator eller i direkte sollys, meget støv, mekaniske vibrationer eller stød.
Produktet må ikke udsættes for vand eller stænk, og ingen genstande fyldt med væsker, f.eks. vaser, må anbringes på produktet.
Må ikke placeres nær åben ild, tændte stearinlys må ikke placeres på produktet.
Stikket bruges til at afbryde apparatet fra strømmen. Sikre at stikkontakten er let tilgængelig, og fjern stikket fra stikkontakten, hvis du bemærker noget unormalt med apparatet.

DK

ATENÇÃO!

Não abra a tampa. Não tente a reparação do instrumento por si. Dirija-se a pessoal qualificado.
Não aproxime a uma fonte de calor excessivo ou exponha o produto à luz solar, poeira, vibração ou choque.
Não mantenha o produto num local húmido ou perto líquidos como vasos, etc.
Não aproxime o produto a fontes de fogo vivo, como velas.
O transformador é utilizado para conectar e desconectar o artigo da principal fonte de energia. Certifique-se que a ficha é facilmente acessível e que o artigo está devidamente ligado à corrente se detectar alguma anomalia com o funcionamento.

PT

WAARSCHUWING!

Maak de behuizing niet open. Dit toestel bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden vervangen. Laat onderhoud over aan bevoegd onderhoudspersoneel.
Plaats het product niet in de buurt van een hittebron zoals een radiator of in direct zonlicht of in een stofrijke omgeving, mechanische vibratie of schok.
Zieh het product niet in de buurt van spatende of lekkende voorwerpen gevuld met een vloeistof zoals bijvoorbeeld een vaas.
Er mogen geen open vlammen zoals aangestoken kaarsen op de apparatuur worden geplaatst.
De stekker van dit apparaat wordt gebruikt om het apparaat aan en uit te zetten.
Zorg ervoor dat het stopcontact gemakkelijk bereikbaar is en haal de stekker uit het stopcontact als u enige onregelmatigheid ondervindt.

NL

VÝSTRAHA!

Neotvárajte kryt. Vo vnútri nie sú žiadne súčasti, ktoré sú opraviteľné užívateľom. S požiadavkou na servis sa obráťte na kvalifikovaného servisného špecialistu.
Nevystavujte produkt do blízkosti akéhokoľvek tepelného zdroja ako napr. radiátora, alebo do kontaktu so sivečným žiarením, nadmerným prašením prostredím, mechanickým vibráciami alebo šokom.
Produkt nesmie prísť do kontaktu s vodou a žiadny objekt naplnený vodou, ako napr. váza, nesmie byť umiestnený na produkt.
Žiadne výrobky s otvoreným ohňom, ako napr. sviečky, by nemali byť umiestnené na produkt.
Hlavný kábel umožňuje odpojiť zariadenie od elektriny. Uistite sa, že hlavný napájací výstup je ľahko dostupný a odpojte kábel ak zaznamenáte akúkoľvek abnormalitu na zariadení.

SK

VAROITUS!

Älä avaa kanta. Ei sisällä käyttäjä-huollettava osia. Huollot saa suorittaa vain pätevä huoltomies.
Älä säilytä tuotetta minkään kuumaan lähellä kuten patteri tai suorassa auringonpaisteessa, pölyisessä, lämmissä värinässä tai iskussa.
Tuotetta ei saa altistaa tippuvallalle tai loiskeelle tai nesteitä sisältäviä tuotteita kuten maljakko eivätkä saa olla tuotteen lähetyllä.
Avotulia kuten sytyttyä kynttilä ei saa olla tuotteen päällä.
Verkkovirtapistoketta käytetään irrottamaan laite verkkovirrasta. Varmista, että pistorasian on helposti saatavilla ja irrota pistotulppa pistorasista, jos havaitset jotain epänormaalia laitteesta.

FI

ATTENTION!

Ne pas ouvrir le couvercle. Aucune pièce interne réparable par l'utilisateur. Confier la réparation à du personnel de réparation qualifié.
Ne pas laisser l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, dans un endroit directement exposé aux rayons du soleil, trop poussiéreux, ou pouvant subir des chocs mécaniques.
L'appareil ne doit pas être exposé aux gouttes d'eau et aux échauboussures, et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé dessus.
Ne placer aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie allumée, sur l'appareil.
La prise secteur est utilisée comme dispositif de débranchement. La prise murale doit être facile d'accès, et en cas d'anomalie de l'appareil, débrancher la prise de courant au niveau de la prise murale.

FR

OPPOZIOLO!

Ne odpirajte pokrova. V notranjosti ni nobenih delov, ki jih uporabnik lahko sam popravlja. Popravilo prepušite strokovnjaku ali izkušenemu osebo.
Ne postavljajte izdelka na lokacijo v bližini vira toplote, kot je radiator, ali na območje, ki je izpostavljeno neposredni sončni svetlobi, pretiranemu prahu, mehanskim tresljajem ali udarcem.
Izdelek ne sme biti izpostavljen kapljanju ali brizganju in nobeni predmeti, napolnjeni z vodo, kot so vazе, se ne smejo postavljati na izdelek.
Nobenega od virov odprtega ognja, kot so vzgane sveče, se ne sme postavljati na izdelek.
Omrežni vtič se uporablja za izklop naprave iz električnega omrežja. Poskrbite, da je omrežna vtična zhalika dostopna in izvečite vtič iz vtičnice, če opazite kakršno koli nepravilnost pri napravi.

SI

¡ADVERTENCIA!

No abra la tapa. No intente reparar el aparato usted mismo. Llévelo a reparar por personal calificado.
No coloque el aparato cerca de fuentes de calor excesivo o donde esté expuesto a luz solar directa, golpes, vibraciones o polvo.
Evite lugares expuestos a humedad. No ponga objetos llenos de líquidos en la superficie de este aparato.
No se deben colocar fuentes de llama desnuda, como velas encendidas, en la superficie de este aparato.
El enchufe se utiliza para desconectar el producto de la corriente. Si nota algún defecto, desconéctelo de la toma de corriente.

ES

WARNUNG!

Öffnen Sie nicht das Gehäuse. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Überlassen Sie Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal.
Stellen Sie das Produkt nicht an einen Ort in der Nähe einer Wärmequelle wie etwa eines Heizkörpers, oder in einem Bereich mit direktem Sonnenlicht, übermäßigem Staub, mechanischen Vibrationen oder Stößen.
Schützen Sie das Produkt vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände wie Vasen auf das Produkt.
Offene Feuerquellen wie Kerzen dürfen nicht auf dem Gerät abgestellt werden.
Der Netzstecker dient zum Trennen des Gerätes vom Netz. Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose leicht zugänglich ist, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie eine Anomalie mit dem Gerät bemerken.

DE

WARNING!

Öppna ej locket. Inga användarvänliga delar inuti. För reparationer vänd er till kvalificerad servicepersonnel.
Ställ ej produkten vid en värmeälla t.ex element, i direkt solljus, damm, elektronisk vibration eller stöck.
Produkten bör ej bli utsatt för droppande eller stänk och inga objekt fyllda med vätskor som t.ex vaser skall ställas på produkten.
Ingen källa till öppna flammor som t.ex tända ljus bör placeras på produkten.
Nätkontakten används för att koppla bort apparaten från eluttaget. Se till att eluttaget är lättåtkomligt och avlägsna kontakten från eluttaget om du upptäcker något abnormalt med produkten.

SE

AVVERTIMENTO!

Non aprire il coperchio. Se fosse necessario, riferirsi ad un esperto.
Non esporre il prodotto a fonti di calore, luce del sole diretta, polvere, vibrazioni meccaniche o altri possibili shock.
Non esporre il prodotto a perdite di liquido o a spruzzi. Non appoggiare nessun

IT

INTRODUCTION

Thank you for purchasing the Hartwood Voltair 40 Amplifier. To get the most out of your product, please read this manual carefully.

BOX CONTENTS

- Hartwood Voltair 40 Amplifier.
- UK mains cable.
- EU mains cable.

PRODUCT FEATURES

- Solid State 40W architecture offers crisp tones at high volumes.
- Steel legs allow angled positioning for improved projection and on-stage monitoring.
- Built in modulation and ambience effects.
- Three-band EQ with shape controls.
- Clean and overdrive channels.
- Aux-in and headphone-out ports.

SPECIFICATIONS

Input Power 220-240VAC, 50/60Hz

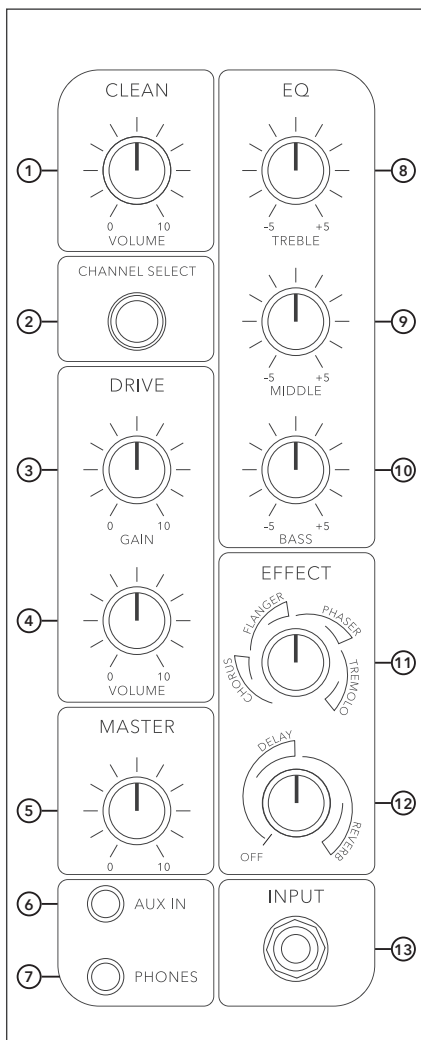
Power Consumption . . . 23W (80W Max)

Output 40W

Speaker 6.5"

Dimensions 460x340x210mm

Weight 9.3kg



FUNCTIONS

1. CLEAN

Adjust this dial to control the clean signal level.

2. CHANNEL SELCT

Switch between clean and overdrive channels.

3. GAIN (DRIVE)

Adjust this dial to control the drive channels gain signal.

4. VOLUME (DRIVE)

Adjust this dial to control the overall volume of the drive channel.

5. MASTER

Adjust this dial to control the master output level of the amplifier.

6. AUX IN

Used to connect an auxillary input to the amplifier using a 3.5mm cable.

7. HEADPHONE OUT

Used to connect headphones to the amplifier (speaker defeating).

8. TREBLE

Adjust this EQ dial to control the amount of treble in the output signal.

9. MIDDLE

Adjust this EQ dial to control the amount of mid frequencies in the output signal.

10. BASS

Adjust this EQ dial to control the amount of bass in the output signal.

11. EFFECT (MODULATION)

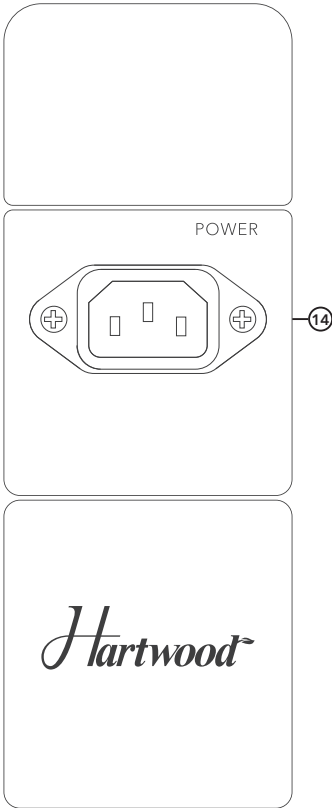
Adjust this dial to control the speed and level of the built in modulation effects (Chorus, Flanger, Phaser, Tremolo).

12. EFFECT (AMBIENCE)

Adjust this dial to control the speed and level of the built in ambience effects (Reverb, Delay).

13. INPUT CONNECTOR

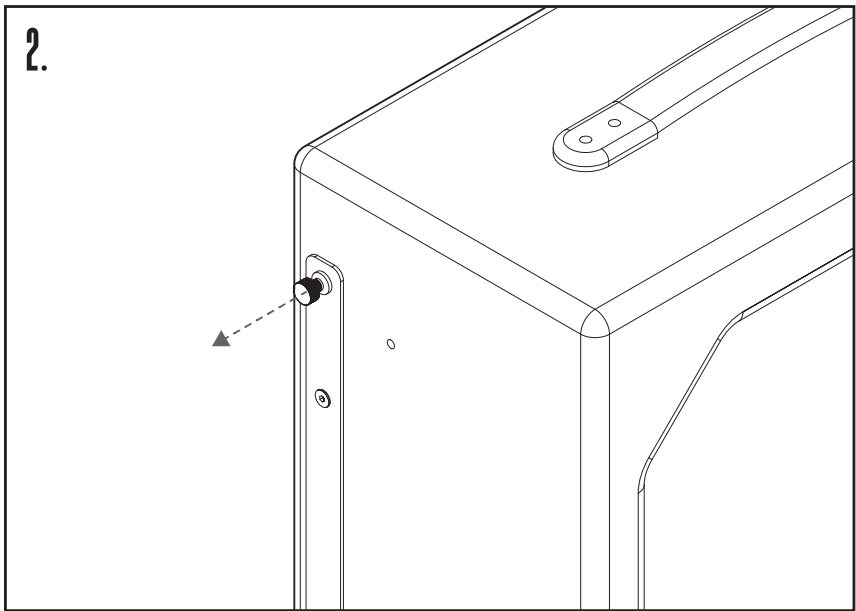
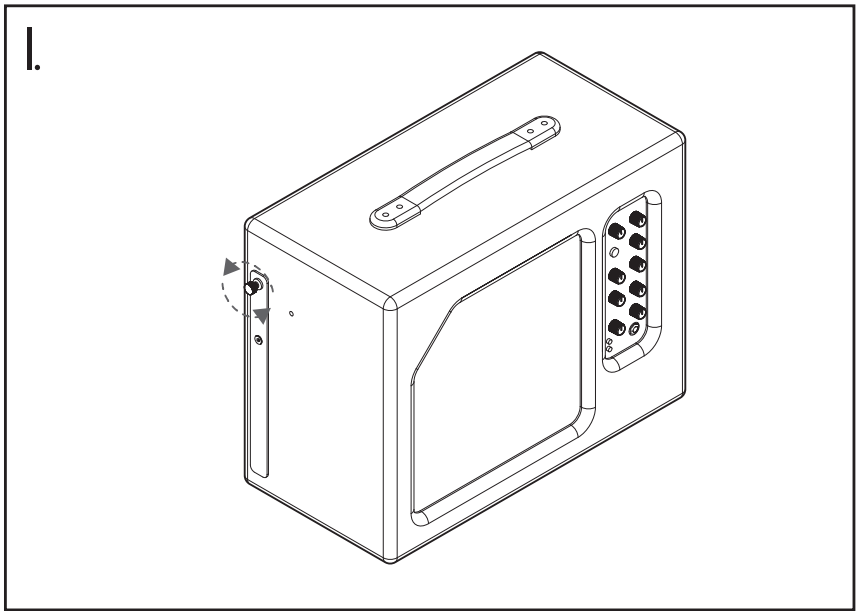
Connect your guitar to the amp using this input with a 6.35mm TS jack cable.

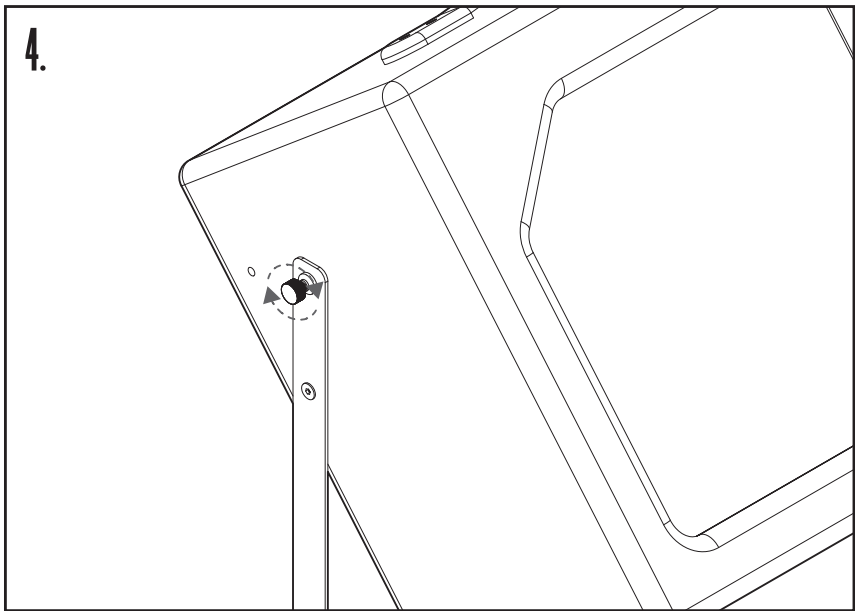
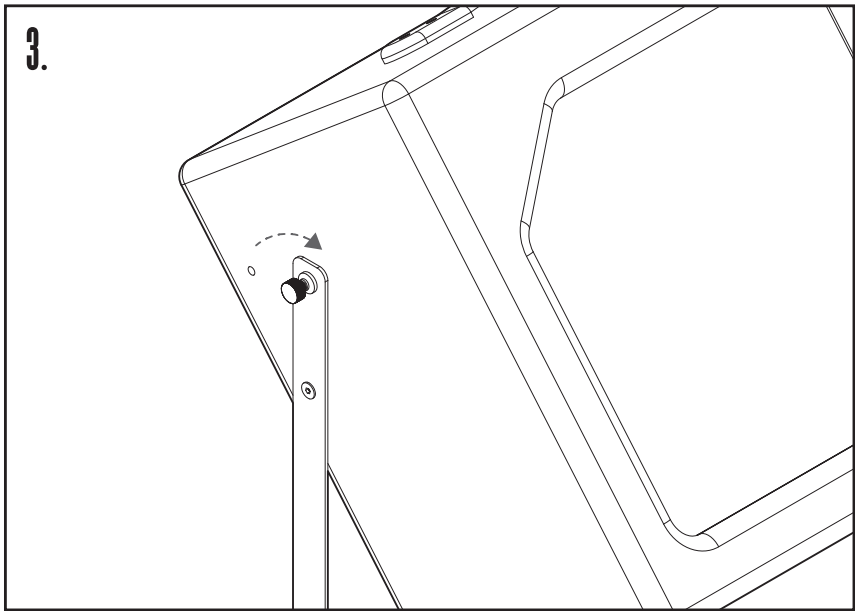


FUNCTIONS

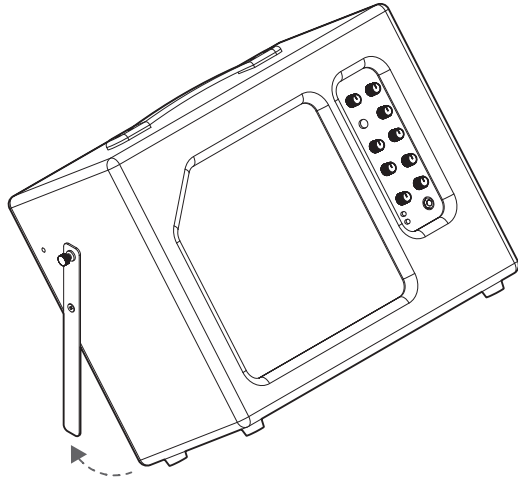
14. IEC INPUT

Connect the amplifier to mains (use only the provided IEC cable).





5.



WWW.GEAR4MUSIC.COM

KETTLESTRING LANE | YORK | YO30 4XF | UNITED KINGDOM
LAHNSTRASSE 27 | 45478 MÜLHEIM AN DER RUHR | DEUTSCHLAND

If you have any more questions about this product, please do not hesitate to contact the Gear4music Customer Service Team on: **+44 (0) 330 365 4444** or **info@gear4music.com**